



„WEST 65“ - NOV KONCEPT ŽIVLJENJA

Tema broja. Impresivan multifunkcionalan kompleks na Novom Beogradu.

STRUČNI SEMINAR U HOTELU „HOLIDAY INN“

Predavanje gosta iz Austrije različitim ciljnim grupama.

NOVO U NAŠOJ PROIZVODNOJ PALETI

Polivalentna primena EPS-granula.



Dragomir Ilić
Austrotherm d.o.o.
generalni direktor

Poštovane čitateljke, poštovani čitaoci,

„WEST 65“ predstavlja trenutno najveći građevinski projekat i poduhvat koji se izvodi u Beogradu, a istovremeno predstavlja i naš novi referentni objekat. Mi u magazinu „AUSTROtimes“ imamo redovnu rubriku u kojoj predstavljamo svoje reference, ali smo odlučili da „WEST 65“ ovdje predstavimo ne samo kao referencu, nego i kao „temu broja“ – upravo zbog impozantnosti celog projekta.

Stručni seminar kojeg smo sredinom oktobra organizovali u hotelu „Holiday Inn“ na Novom Beogradu bavio se temama koje su zainteresovale kako srpske projektante, tako i „protivpožarce“, odnosno pripadnike Sektora za vanredne situacije MUP-a Republike Srbije. Pročitajte o čemu se pričalo na tom skupu...

Granule EPS-a (stiropora) su u ovoj kalendarskoj godini postale veoma tražena „roba“ i kod naših starih, a i kod novih klijenata – kupaca. U ovom broju Vašeg i našeg magazina smo opisali gde i kako se granule stiropora mogu koristiti u građevinskoj, ali i ne samo u građevinskoj industriji.

Referentni objekti naše kompanije su sve brojniji. Predstavljamo Vam još jednu novu referencu – po mnogo čemu specifičnu, rekli bismo i jedinstvenu u Srbiji...

„Austrotherm International“ je grupacija koja doživljava konstantnu ekspanziju, a dokaz za to je i naše najnovije „širenje“ po Evropi, odnosno u Nemačkoj koja danas predstavlja neprikosnovenu evropsku privrednu silu. U ovoj zemlji će do kraja 2013. godine nići naša nova XPS-fabrika...

Imate li stručnih pitanja za nas? Naš arhitekta i u ovom „AUSTROtimes“-u odgovara na postavljena pitanja posetilaca naše internet stranice, na pitanja koja se tiču pravilnog izbora i pravilne primene i ugradnje naših proizvoda.

Naši novi atesti i saradnja sa bankarskim sektorom predstavljaju takođe teme koje će, uvereni smo, naići na Vaše interesovanje.

Na kraju ovog mog obraćanja, koristim priliku i trenutak i da svim našim poslovnim partnerima i prijateljima, kao i svim ostalim čitaocima „AUSTROtimes“-a poželim srećne predstojeće novogodišnje i božićne praznike.


Dragomir Ilić



„WEST 65“ – impresivan projekat i građevinski poduhvat na Novom Beogradu
Na Novom Beogradu je u toku izgradnja novog stambeno-poslovnog-trgovinskog kompleksa kojeg mnogi već nazivaju „novim centrom Novog Beograda“. Stanovi, lokali, poslovni prostor, apartmani hotelskog tipa, garažni prostor – sve će se to nalaziti u okviru ovog impresivnog kompleksa.

Stručni seminar u hotelu „Holiday Inn“
Sredinom prošlog meseca naša kompanija je, u saradnji sa Trgovinskim odeljenjem Ambasade Austrije u Beogradu, organizovala stručno predavanje koje je, zbog interesantnih tema koje su se obrađivale, naišlo na veliki odziv srpskih projektanata, ali i pripadnika Sektora za vanredne situacije MUP-a Republike Srbije.

Primena EPS-granula u industriji
Pored svojih standardnih proizvoda, Austrotherm d.o.o. nudi od ove godine i EPS-granule od svih 5 kategorija „belog stiropora“. One svoju primenu pronalaze u građevinskoj industriji, ali naprimer i u industriji nameštaja.

02 Uvodna reč // Sadržaj // Impresum

Tema broja

03 WEST 65 – novi centar Novog Beograda

Seminar u hotelu „Holiday Inn“

06 Stručno predavanje u organizaciji Austrotherm d.o.o i Trgovinskog odeljenja Ambasade Austrije u Beogradu

Novo u paleti Austrotherm d.o.o.

08 EPS-granule i njihova primena u industriji

Referentni objekti

09 Novi stadion FK „Voždovac“

Austrotherm International

10 Početak izgradnje nove fabrike XPS-a u Nemačkoj

Savetujemo Vas – Pitajte nas

11 Na Vaša pitanja odgovara naš arhitekta

Predstavljamo Vam

12 Novi atesti / saradnja sa bankarskim sektorom / novi kolega

Vlasnik, izdavač i distributer: Austrotherm d.o.o. · SRB-14000 Valjevo, Mirka Obradovića bb. · Tel: 014 / 291310, 291311, 291312 · Faks: 014 / 291313 · office@austrotherm.rs · www.austrotherm.rs

Uredivačka redakcija: Austrotherm d.o.o. - predstavništvo Beograd, kancelarija za marketinško-tehničku podršku · SRB-11030 Beograd, Arčibalda Rajsa 27 · Tel: 011 / 236 92 80 · Fax: 011 / 236 92 81 · E-mail: office-beograd@austrotherm.rs · Kontakt osobe: Vladimir Čujić (direktor marketinga) i Tanja Ničić (marketing menadžer)

Dizajn i produkcija: BeoNET · SRB-11000 Beograd, Sindelićeva 8 · Tel: 011 / 3085800 · Faks: 011 / 3085801 · E-mail: office@beonet.net · www.beonet.net



Novi centar **Novog Beograda**

Stambeno-trgovinsko-poslovni kompleks „WEST 65“, koji upravo niče na Novom Beogradu, predstavlja trenutno najveći građevinski projekat u Beogradu koji je u toku. Ovaj kompleks u izgradnji je lociran na uglu Ulice Omladinskih brigada i trase unutrašnjeg magistralnog prstena. Kompleks će činiti rezidencijalni deo (514 stanova), trgovinski deo (supermarketi, prodavnice, ugostiteljski objekti itd.) i 40-spratna kula (poslovni prostor i apartmani hotelskog tipa). Tačno 152.437 m² nadzemne i podzemne korisne površine svih objekata unutar kompleksa govore o njegovoj impresivnosti, pa smo stoga odlučili da ovaj projekat predstavlja „temu broja“ najnovijeg izdanja našeg magazina.

„WEST 65“ - više od stanovanja

„WEST 65“ predstavlja kompleks koji nudi niz prednosti – vrhunski kvalitet, inovativna rešenja, komfor, individualnost, racionalizaciju troškova, bezbednost, ali i profesionalno održavanje i upravljanje.

INVESTITOR:

PSP-Farman Holding je internacionalna građevinska kompanija angažovana u oblastima razvoja, projektovanja, izgradnje i opremanja objekata. Putem mreže predstavništava i zavisnih kompanija PSP-Farman posluje na teritoriji Ruske Federacije, Belorusije, Ukrajine, Belgije, Italije i Srbije. Kompanija je u dosadašnjem radu realizovala više od 1.500.000 m² poslovnih, trgovinskih, stambenih, proizvodnih, uslužnih i sportsko-rekreativnih objekata i kompleksa. Tim čini preko 3.000 specijalista i visokokvalifikovanih izvršilaca, čije znanje i dugogodišnje iskustvo predstavljaju najbolju garanciju kvaliteta. Neposredna realizacija projekta poverena je kompaniji PFB (PSP-Farman Beograd), kao lokalnoj članici PSP-Farman Holdinga. Investitor projekta je kompanija Farley Investors d.o.o, takođe lokalna članica PSP Farman Holdinga.



Na ovom projektu će se sve vreme, od idejnog rešenja do uspešne realizacije, primenjivati najsavremenija kompjuterska tehnologija virtuelnog projektovanja i izgradnje (VDC). Ona podrazumeva izradu virtuelnog 4D-modela koji inženjerima omogućava da čitav kompleks sagledaju u prostornom i vremenskom smislu – tokom celog životnog ciklusa. Na osnovu kompjuterskog modela se formira detaljan dinamički plan izgradnje, obezbeđuje optimalno korišćenje mehanizacije i radne snage i postiže visok nivo energetske efikasnosti objekata.

REZIDENCIJALNI DEO:

Stambeni deo je osmišljen tako da stanarima obezbedi privatnost i komfor, ali i da istovremeno zadrži toplu atmosferu i prestiž koji karakteriše pešačke zone centra grada. U izgradnji će se koristiti prvoklasni ekološki materijali. Stanovi će posedovati individualan i ekonomičan sistem grejanja, kao i sistem hlađenja sa pojedinačnim merenjem potrošnje. **Parametri:** 514 stanova, površine od 36m² do 288m² (od 1-sobnog do 6-sobnog), parkiranje u podzemnoj garaži.





KOMERCIJALNI DEO:

Trgovinsko-uslužni deo kompleksa čine lokali u prizemlju stambenih objekata i modernom trgovinskom centru. Planirani su supermarket, specijalizovane prodavnice robe široke potrošnje, prodajni prostori raznih robnih marki, ugostiteljski i uslužni objekti, spa i wellness centar, objekti zabave za decu i odrasle itd. Parametri: 100 lokala, 545 mesta u podzemnoj garaži.

POSLOVNI PROSTOR I APARTMANI - KULA:

Reč je o jednom od najsavremenijih i najviših objekata u Beogradu. U sklopu kule, kao dve nezavisne organizacione celine, planirani su poslovni prostor „A“ kategorije i apartmani servisirani po standardima međunarodnih hotelskih operatera. Parametri: visina kule 146m, spratnost P+39, korisna površina 37.058 m², površine apartmana od 80m² do 200m².

AUSTROTHERM-proizvodi na „WEST 65“: (stanje novembar 2012)

Austrotherm EPS A100

d = 5 cm, 8.700 m² (podovi)

Austrotherm EPS A120

d = 12 cm, 1.000 m² (pod, povučeni sprat)

Austrotherm EPS A120

d = 14 cm, 1.600 m² (garažni krov)

Austrotherm XPS 30

d = 2 cm, 1.600 m² (podovi terase)

Austrotherm XPS 30

d = 10 cm, 2.000 m² (ravan krov, krovne bašte)

partner-izvođač radova:

LEVER INŽENJERING / Beograd



Seminar za različite „ukuse“

Austrotherm d.o.o. je u oktobru okupio na jednom mestu značajne srpske projektante, kao i pripadnike MUP-a Republike Srbije sa čitave teritorije naše zemlje – službenike sektora za vanredne situacije



AUSTROTHERM
termoizolacija

srpski lider u proizvodnji termoizolacionih materijala



**ADVANTAGE
AUSTRIA** WKO

trgovinsko odeljenje pri Ambasadi Austrije u Beogradu

Poboljšanje energetske efikasnosti u visokogradnji uz pomoć ekspaniranog polistirena (stiropora) kao termoizolacionog materijala, sa posebnim fokusom na protivpožarnu zaštitu i zaštitu životne sredine (pravna implementacija i praktična iskustva iz Austrije)

Predavač:

Dr. Clemens Demacsek,
predsednik STYROPOR GPH,
udruženja austrijskih proizvođača stiropora

Beograd, 10.10.2012.

Mesto skupa je bio novobeogradski hotel „HOLIDAY INN“. Predavač je bio naš gost iz Austrije, gospodin **Dr. Clemens Demacsek** (Klemens Demaćek) – predsednik austrijskog „GPH“ („Güteschutzgemeinschaft Polystyrol – Hartschaum“), tj. udruženja austrijskih proizvođača

stiropora. Naša austrijska „majka-kompanija“ (Austrotherm GmbH) je uticajna članica tog udruženja, tako da su kolege iz Austrije posredovale u dolasku Dr. Demaćeka u Beograd, na čemu smo im mi veoma zahvalni.



Skup su najpre, osim predstavnika naše kuće, pozdravili gospodin **Andreas Haidenthaler** (Andreas Hajdentaler), Trgovinski savetnik pri ambasadi Austrije, kao i gospodin **Ivan Zarev**, načelnik Uprave za preventivnu zaštitu MUP-a Republike Srbije. Naši gosti i slušaoci seminara (ukupno 40-ak ljudi) bili su, kao što smo već napomenuli u najavi ovog teksta, pripadnici Sektora za vanredne situacije MUP-a Republike Srbije (stigli su predstavnici ovog sektora iz 20-ak gradova Srbije), ali i poznati srpski projektanti (arhitekta) sa kojima naša kuća već godinama uspešno saraduje.



Dr. Demaćek je svoje predavanje podelio u 3 celine, onako kako je to gore navedeno u radnom naslovu predavanja, tako da je u njegovom skoro 2-časovnom izlaganju za svakoga bilo „ponešto“. Projektanti su sigurno najviše bili zainteresovani za uticaj EPS-a (stiropora) na **poboljšanje** energetske efikasnosti u zgradarstvu, dok su pripadnici MUP-a (Sektora za vanredne situacije) svoje veliko interesovanje pokazali za **ponašanje EPS-a pri gorenju** (požaru). **Zaštita životne sredine** je bila tema koja je podjednako interesovala obe ciljane grupe

Dr. Demaćek je svoje predavanje bazirao na pravnoj regulativi i praksi u Austriji, zemlji koja je već punih 17 godina (od 1995. godine) punopravna članica Evropske Unije. Naši gosti i slušaoci predavanja mogli su da se uvere da postoje sličnosti, ali i neke bitne razlike između

regulativa dvaju zemalja (Austrije i Srbije). Ono što je neminovno je to da će se protivpožarna regulativa u Srbiji sasvim sigurno u narednom periodu približavati onoj koja je važeća u Austriji (tj. u EU), a ne obrnuto.



Što se energetske efikasnosti tiče, Austrija je tu mnogo ispred Srbije jer u Austriji odavno postoje već i državni programi kojima se pospešuje gradnja energetski „štedljivih“ objekata (niskoenergetske i pasivne kuće). Nakon svog veoma pažljivo slušanog predavanja, Dr. Demaček je vrlo rado odgovarao na pitanja, razvila se i jedna 20-minutna diskusija, što ovom seminaru svakako daje još jednu dodatnu, pozitivnu ocenu.



Austrotherm d.o.o. koristi i ovu priliku da se zahvali svim posetiocima i slušaocima seminara kojeg smo organizovali u hotelu „HOLIDAY INN“, a našu posebnu zahvalnost upućujemo **Trgovinskom odeljenju Ambasade Austrije**, koje je bilo suorganizator ovog skupa i koje nam je pružilo veliku logističku podršku.



Važan skup u Privrednoj komori Beograda

Austrotherm d.o.o. je, preko svog predstavnika (direktora marketinga, g-dina Vladimira Ćujića), bio prisutan na tzv. „okruglom stolu“ kojeg je **28.11.2012.** organizovalo **Nacionalno udruženje za zaštitu od požara Republike Srbije (NUZOP)**

Domaćin ovog „okruglog stola“ je bila Privredna komora Beograda, odnosno njen predsednik, g-din Milan Janković, a tema je glasila:

„Usaglašavanje SRB-regulative sa EU-regulativom: Direktiva CPD / CPR u kreiranju sistema zaštite od požara Republike Srbije“

Relevantna evropska direktiva o kojoj je reč i kojoj će srpska direktiva težiti u smislu usaglašenosti nosi naziv **“Construction Products Directive CPD 89/106/EEC“**, a naziv relevantne evropske uredbe **“Construction Products Regulativa CPR 305/2011/EEC“**.

CPD 89/106/EEC predstavlja direktivu za konstrukcijske građevinske materijale, koja je doneta u cilju obezbeđenja slobodnog protoka proizvoda, koji su u skladu sa nivoom zaštite određenim od strane država članica EU. Direktiva je doneta još **21.12.1988.** sa ciljem da sve članice obezbede uslove da se projektovanje i izvođenje radova u visokogradnji i niskogradnji na njihovoj teritoriji izvodi na način koji ne ugrožava bezbednost lica, domaćih životinja i imovine. Direktiva podrazumeva harmonizovanje načina deklarisanja osobina proizvoda. Bitni zahtevi primenljivi na građevinske radove, a koji mogu uticati na tehničke karakteristike nekog materijala, navedeni su u aneksu direktive i odnose se na predvidive uslove kao što su: 1) **mehanička otpornost i stabilnost**; 2) **zaštita u slučaju požara**; 3) **higijena, zdravlje i životna sredina**; 4) **zaštita od buke**; 5) **ekonomično korišćenje energije i čuvanje toplote**. Iz ovih navedenih bitnih zahteva, a znajući našu primarnu delatnost (proizvodnja i distribucija termoizolacionih materijala sa kojima se štedi energija i koji su pritom veoma „zdravi“ u ekološkom smislu, ali i proizvoda za zaštitu od udarne buke – naprimer u podnim konstrukcijama), jasno je zašto je srpski Austrotherm d.o.o. uzeo aktivnog učešća u ovakvom jednom „okruglom stolu“.

Skupu su, između ostalih, prisustvovali **Slaviša Bogunović** (Potpredsednik NUZOP i Koordinator Stručnog saveta za ispitivanje proizvoda u oblasti zaštite od požara), **Đorđe Babić** (zamenik pomoćnika ministra MUP RS, načelnika Sektora za vanredne situacije), **Jasminka Pavlović** i **Nina Vukosavljević** (savetnice u Ministarstvu građevine i urbanizma Vlade RS), **Ivan Zarev** (Načelnik uprave za preventivu Sektora za vanredne situacije MUP RS) itd.



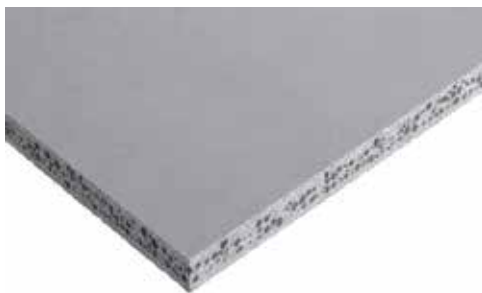
Primena **EPS-granula** u industriji

U paleti proizvoda „Austrotherm“-a koje nudimo srpskom i okolnim tržištima, od početka 2012. godine se nalaze i **granule** od ekspandiranog polistirena (EPS), tj. stiropora – u svih **5 kategorija** stiropora od kojih pravimo EPS-ploče, upakovane u vreće od **2,5 m³**, sa prečnikom granula u dijazonu od **0,5mm do 10mm**.



PRIMENA EPS-GRANULA U GRAĐEVINSKOJ INDUSTRIJI

Primarna primena naših EPS-granula u građevinarstvu je kod stvaranja, tj. pravljenja tzv. lakog betona (često se u praksi nailazi i na pojam „stiropor-beton“). On nastaje mešanjem krupno mlevenog stiropora, peska promera zrna 0 - 4mm, cementa kao veziva, vode i aditiva. Naglašavamo da se aditiv u vodu dodaje pre mešanja sa cementom i peskom, u svrhu kvalitetnije kohezije (povezivanja) granula stiropora sa cementnom smešom. Na taj način se sprečava segregacija granula stiropora u lakom betonu. Ukoliko se laki beton izrađuje u mešalici, onda se u mešalicu najpre ulije 2/3 planirane količine vode, aditiv i pesak. Tek nakon što se ova tri sastojka zamešaju, dodaje se cement i preostala 1/3 količine vode. U cementno mleko se potom dodaju granule stiropora i meša se sve dok masa ne postane jednolična, a granule stiropora budu ravnomerno obavijene cementnim malterom. Pri ugradnji se smeša površinski izravnava i ne koristi se vibrator.



Osnovne karakteristike lakog betona: 1) mala zapreminska masa uz dobra mehanička svojstva; 2) višestruko bolja termoizolaciona svojstva u odnosu na klasičan beton; 3) laka obradivost i široke mogućnosti primene.

Primena lakog betona: 1) izrada betona u padu na ravnim krovovima; 2) izrada plivajućih podova; 3) izrada industrijskih toplih podova; 4) izrada slojeva za poravnavanje nekorektno

izvedenih betonskih ploča; 5) izrada jednoslojnih fasadnih elemenata u stanogradnji itd.

Laki beton se proizvodi u rasponu gustina od 400 kg/m³ do 2000 kg/m³, a granule stiropora koje se koriste za njegovu izradu su prečnika od 2mm do 5mm.

PRIMENA EPS-GRANULA U INDUSTRIJI NAMEŠTAJA

Poslednjih godina se EPS-granule sve više primenjuju u industriji nameštaja - kao ispunja pri izradi udobnih jastuka, ali i tzv. „lazy bag“ fotelja-vreća. Za izradu jastuka se koriste granule prečnika od 0,5mm do 1mm, dok se pri izradi „lazy bag“ fotelja-vreća primenjuju granule prečnika od 5mm do 10mm. „Lazy bag“ (u bukvalnom prevodu - vreća za lenčarenje) se u svetu pojavila 1968. godine i od tad se proizvodi u najrazličitijim veličinama, oblicima, bojama i materijalima. Unutrašnjost vreće je do 2/3 ispunjena granulama stiropora, a oblikuje se prema položaju ljudskog tela, prateći njegove pokrete. Zbog toga je preporučljiva osobama sa bolovima u kičmi i vratu, ali je idealna za odmaranje svakog čoveka. Poslednjih godina se na tržištu vide i tabureti, dvosedni i mini-fotelje za decu izrađene na principu „lazy bag“ – sa različitim spoljnim obradama, pa i od vodootpornih i nepromočivih materijala poput eko-kože, šoteksa ili platna koje se lako održava.



Naša nova referenca - stadion na krovu!

Austrotherm d.o.o. može da se pohvali velikim brojem referentnih objekata širom Srbije. Naša uspešnost u konstantnom obogaćivanju referentne liste je rezultat kvalitetne saradnje naše marketinško-tehničke službe sa investitorima, projektantima i izvođačima građevinskih radova. Predstavljamo vam našu najnoviju referencu, specifičnu po mnogo čemu...

U Zaplanjskoj ulici na beogradskoj opštini Voždovac, na površini od ukupno **74.600 m²**, nikao je velebniji i grandiozni nov stadion FK „Voždovac“, kluba koji se takmiči u 1. Ligi Srbije (drugi po redu rang takmičenja u zemlji) i koji ima velike ambicije, ali i šanse da se naproleće sledeće godine plasira u najviši rang takmičenja.

Stadion se nalazi na krovu (!) velikog tržnog centra, a nosiće zvanično ime „Bojan Majić“, po mladom navijaču ovog kluba koji je tragično izgubio svoj život 2005. godine. Kapacitet stadiona iznosiće oko **4.500** mesta, a celokupan tribinski prostor će biti natkriven. Završetak radova na izgradnji ovog super modernog stadiona i njegovo zvanično otvaranje planirani su za **01.03.2013.**

Kompleks je podeljen u 4 nivoa, a u njemu će se, osim stadiona na krovu, nalaziti i šoping mol, razni lokali, fitnes centar, kao i garažni prostor.



AUSTROTHERM-proizvodi ugrađeni na stadionu FK Voždovac:

Austrotherm EPS-granule A30

1.400 m³ (granule su ugrađene u tzv. „laki beton“, na poziciji podnih ploča)

Austrotherm EPS A30

d = 80mm, 360 m³ - u zidovima i gredama

Austrotherm EPS A100

d = 70mm, 126 m³ - u zidovima i gredama

Austrotherm EPS A100

d = 80mm, 20 m³ - u zidovima i gredama

Austrotherm EPS A100

d = 100mm, 265 m³ - u zidovima i gredama

partner / investitor:

EUROBAUCONNECT AG d.o.o. / Beograd

Nastavak poslovne ekspanzije – osnivanje kompanije i gradnja XPS-fabrike u Nemačkoj

Do kraja 2013. godine, biće izgrađena i puštena u pogon naša XPS-fabrika u nemačkom gradiću Vitenbergeu (Wittenberge), koji je lociran između Berlina i Hamburga.

AUSTROTHERM U NEMAČKOJ:

Naša austrijska „majka-kompanija“ Austrotherm GmbH „pokriva“ tržište Nemačke još od 2001. godine sa sopstvenim saradnicima (menadžerima prodaje) „na terenu“. Na ovo najznačajnije evropsko tržište (s obzirom na veličinu Nemačke i na njenu privrednu snagu) isporučuju se, iz fabrike u austrijskom Purbahu (Purbach), već duže od deceniju ne samo naš ružičasti Austrotherm XPS, već isto tako i Austrotherm Uniplatte (univerzalna ploča za završne radove u građevinarstvu, pre svega u „mokrim čvorovima“ – kupatilima i kuhinjama), kao i Austrotherm – fasadni profili (izrađeni na bazi EPS-a, u fabrici u austrijskom Pinkafeldu). U avgustu ove godine je u Nemačkoj registrovana domaća (nemačka) sestrinska kompanija Austrotherm Dämmstoffe GmbH i ona će ubuduće samostalno poslovati u Nemačkoj. XPS-fabrika u Vitenbergeu će biti 4. po redu evropska XPS-fabrika grupacije „Austrotherm International“ (posle fabrika u Purbahu / Austrija, Nišu / Srbija i Horiji / Rumunija).



Gerald Princhnorn, Dr. Oliver Herman (gradonačelnik Vitnebergea) i Peter Šmid

Celokupna investicija iznosiće **40.000.000 EUR**, a u novoj XPS-fabricsi će zaposlenje pronaći **70 ljudi**. Već tokom ove jeseni su na zemljištu površine **114.000 m²** započeli zemljani radovi. Kada izgradnja fabrike krajem **2013. godine** bude završena, naše prepoznatljive ružičaste i visokokvalitetne termoizolacione ploče otporne na vlagu i na velika pritiska opterećenja biće iz Vitebergea isporučivane u severnu, srednju i istočnu Nemačku, u Poljsku, u sve države Skandinavije, kao i u države Beneluksa (Belgija / Holandija / Luksemburg).

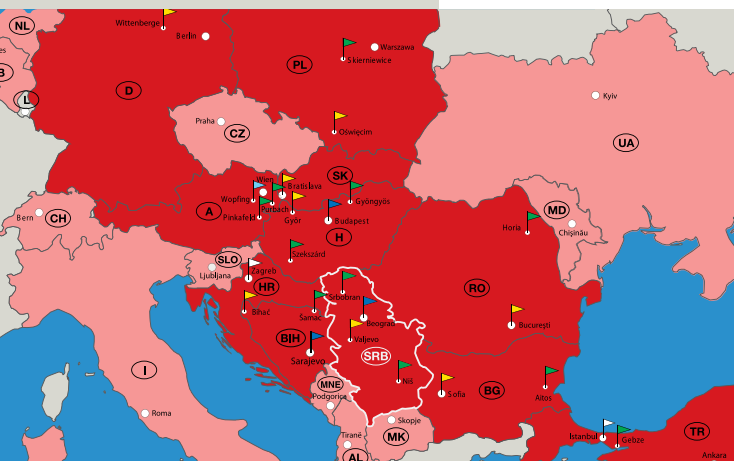
„Potražnja za termoizolacionim XPS-pločama raste na tržištu Nemačke iz godine u godinu. Za to je zaslužna veoma razvijena svest stanovništva o potrebi štednje energije, ali velike zasluge pripadaju i nemačkoj državi koja je razvila državne programe kojima podstiče razvoj energetske efikasnosti“, kaže

Peter Šmit (Peter Schmid), generalni direktor i vlasnik grupacije „Austrotherm International“.

Gerald Princhnorn (Gerald Prinzhorn), direktor austrijske Austrotherm GmbH i čovek koji je istovremenu na čelu kompanijskog sektora po imenu „internacionalizacija“, smatra potrebnim da istakne i sledeće: „U saradnji sa pokrajinom Brandenburg smo utvrdili najpre nekoliko interesantnih potencijalnih lokacija za izgradnju fabrike, a naposljetku se i odlučili za Vitenberge, u jednom procesu koji je trajao samo 3 meseca. Sa novom fabrikom ćemo još više poboljšati svoj položaj na tržištu Nemačke jer ćemo sada - kad je u pitanju sever, centralni deo i istok zemlje, biti mnogo bliži našim kupcima nego što je to bio slučaj ranije.“



Peter Šmid



Stručni saveti našeg arhitekta

Austrotherm d.o.o puno pažnje poklanja **tehničkom savetovanju** kupaca i korisnika naših proizvoda. U našim redovima je zaposlen arhitekta kome je tehničko savetovanje primaran zadatak u poslu. Mi se i po tome bitno razlikujemo od konkurenata na tržištu. I u ovom broju našeg magazina Vam prezentujemo neka od pitanja posetilaca naše internet stranice, kao i odgovore našeg arhitekta **Save Miloševića**.

PITANJE: Koji stiropor se ispravno koristiti za oblaganje zidova stambenih kuća koji su zidani ciglom? Koju gramažu stiropora treba da uzmem i na koji način da budem siguran da je tražena gramaža zaista takva u praksi?



Austrotherm EPS AF

ODGOVOR: Za zidove ozidane ciglom upotrebite **Austrotherm EPS AF** (fasadni beli stiropor) ili **Austrotherm EPS AF PLUS** (sivi, grafitni stiropor). Ovaj drugi (sivi) ima za oko 20% bolje termoizolacione karakteristike od prvog (belog stiropora), tako da ukoliko koristite sivi fasadni stiropor možete ugraditi 20 % tanju ploču nego onu koju biste ugradili da ugrađujete belu ploču, a termoizolacioni efekat će ostati identičan. S obzirom da ste jedan od mnogih ljudi koji i dan-danas pominje „gramažu“, a pritom se misli na specifičnu gustinu stiropora (g/cm^3 , ili kg/m^3), moram Vam reći da još od 01.01.2006. godine, a shodno evropskoj normi EN 13163 (koja je odavno već prevedena na srpski, a i primenjuje se u praksi), ne postoji više klasifikacija stiropora prema specifičnoj gustini, već isključivo prema njegovoj pritisnoj i savojnoj čvrstoći. Inače, termoizolaciona svojstva proizvoda su najbolje „opisana“ u vrednosti koeficijenta toplotne provodljivosti („lambda“). A sad ono najbitnije: Kvalitet termičke izolacije ne zavisi toliko od „gramaže“ ploče, koliko od njene debljine! Drugim rečima, a pojednostavljeno – bolji efekat ćete ostvariti sa jednom od dve ploče koju sam Vam gore preporučio, debljine naprimer 12cm, nego da ugradite stiropornu ploču veće nasipne gustine, a debljine naprimer 7-8cm.

Pritom vas „moje“ rešenje ne košta više, nego čak naprotiv – platićete manje nego da ste kupili i ugradili „tvrde“ ploče!

PITANJE: U fazi sam nadogradnje kuće i potrebno mi je tehničko rešenje za termičku izolaciju kosog, tj. strmog krova. Šta biste mi preporučili? Površina krova je oko 180m², a završni pokrivač će biti tegola.



Austrotherm EPS AF PLUS

ODGOVOR: Po novom **Pravilniku o energetske efikasnosti zgrada**, propisane su nove (strožije) dozvoljene vrednosti tzv. „koeficijenta prolaza toplote“ za svaki deo građevinskog objekta, pa tako i za krovove. Iz tih vrednosti mi proizvođači možemo da izračunamo neophodne debljine proizvoda koje Vam preporučujemo za ugradnju. Najjednostavnije rešenje za izolaciju kosog krova je da izolaciju postavite između krovnih rogova, koristeći proizvod **Austrotherm EPS A30**, ili proizvod **Austrotherm EPS AF**, a zašto ne, i **Austrotherm AF PLUS**. Što se tiče debljine, idealno je da ona bude $d = 14\text{cm}$, ukoliko je tolika debljina roga. Na „toplu stranu“ termoizolacije, znači sa unutrašnje strane, postavite preko stiropora paropropusnu PVC foliju - kao parnu branu, a zatim gips-ploče ili lamperiju kao završnu obradu.

PITANJE: Imam za Vas pitanje koje se tiče izolacije tavanke moje kuće. Da li je bolje izolovati tu ploču odozdo, iz mog stana, ili treba termoizolaciju postaviti odozgo na ploču, sa tavanke strane? Koji proizvod preporučujete?



Na pisma odgovara:
Sava Milošević, dipl. ing. arh.
menadžer tehničke podrške

Imate li i Vi neko slično pitanje za nas?

Pišite nam, pitajte nas za savet!

Austrotherm d.o.o.
predstavništvo Beograd
SRB - 11030 Beograd
Arčibalda Rajsa 27
Email:
sava.milosevic@austrotherm.rs

ODGOVOR: Na tavanjskoj ploči energetski gubici čine čak 20-25% ukupnih gubitaka. Zbog toga tu ploču i nazivamo „petom stranom fasade“ na kući. Izolaciju nipošto ne postavljajte ispod ploče, znači iz Vašeg stana, već je postavljajte isključivo sa gornje strane, dakle na tavanjsku ploču! Preporučujemo proizvod **Austrotherm TPE** (tavanjski podni element). Druga varijanta je postavljanje klasične termoizolacione ploče **Austrotherm EPS A100** (prvi iz klase tzv. „podnih stiropora“), u što većoj debljini, s tim da potom iznad treba da postavite PVC-foliju i da izlijete cementnu košuljicu.



Austrotherm TPE

Austrotherm d.o.o. izradio nove ateste

Naša kuća je početkom novembra „obnovila“ ateste za ukupno **9**, a po prvi put je izradila atest za **1** svoj proizvod. Ti izveštaji o ispitivanju imaju validnost do 2 godine, što znači da smo sada „mirni“ do kraja 2014. godine.

Atesti su „obnovljeni“ za svih 5 kategorija „belog stiropora“ (**Austrotherm EPS A30, Austrotherm EPS AF, Austrotherm EPS A100, Austrotherm EPS A120 i Austrotherm EPS A150**), za sivi fasadni stiropor obogaćen primesama grafita (**Austrotherm EPS AF PLUS**), za stiropor za zvučnu izolaciju od udarne buke (**Austrotherm EPS T650**), a i za dve vrste naših ružičastih termoizolacionih ploča od ekstrudiranog polistirena – **Austrotherm XPS 30 i Austrotherm XPS 50**. Osim toga, po prvi put je izrađen atest za **Austrotherm XPS 70**, ploču od ekstrudiranog polistirena koja podnosi pritisna opterećenja i do **25 t/m²** (sa 2% stišljivosti), a koju u fabrici u Nišu proizvodimo od ove godine. Sa izuzetkom atesta za ploču za zvučnu izolaciju od udarne buke, atesti za ostale proizvode se sastoje iz dva dela – „termika“ (ispitivanje koeficijenta toplotne provodljivosti) i „mehanička“ (ispitivanje ostalih fizičko-mehaničkih svojstava) – a za beli i sivi **fasadni stiropor** postoji i poseban, treći deo atesta koji se tiče otpornosti na požar. Sve naše ateste ćete pronaći na internet stranici www.austrotherm.rs (rubrika „Downloads“).



Saradnja Austrotherm & ProCredit Bank

Nakon kredita za unapređenje energetske efikasnosti koje nudi mnoštvo banaka u Srbiji, sada postoje i **kreditni samo za kupovinu Austrotherm-termoizolacije**. Ovi krediti su osmišljeni i plasirani na tržište zajedničkim naporima srpskog Austrotherm d.o.o. i ProCredit Bank Srbija.

Naše 2 kuće su pre par meseci osmislile jedan **6-strani informativni flajer** formata „A5“, kao i jedan **poster** dimenzija 70cm x 100cm. Flajer pruža detaljne informacije kako o pravilnoj primeni i ugradnji proizvoda Austrotherm-a, tako i o kreditnoj ponudi ProCredit Bank Srbija koja je namenjena ovdašnjem stanovništvu. Flajer je štampan u **50.000**, a poster u **300** primeraka. Celokupan informativni materijal je razdeljen širom Srbije – ne samo trgovcima građevinskim materijalima koji su već partneri Austrotherm d.o.o., već i onima koji danas još uvek ne saraduju sa nama, ali su zato klijenti ProCredit Bank Srbija.

AUSTROTHERM termoizolacije

ProCredit Bank

NOVO!

Kreditni za termoizolaciju

Kvalitetna termoizolacija štedi energiju i novac. Ulaganje u termoizolaciju je uvek jedna isplativa investicija. Kupite kvalitet marke **Austrotherm**, sada i uz povoljne namenske kredite **ProCredit Bank!**

Potražite informativni flajer kod našeg partnera - trgovca građevinskim termoizolacionim materijalima!

Predstavljamo novog kolegu

Neko vreme ove rubrike nije bilo u našem magazinu, ali sad ponovo postoji konkretan povod za nju...



Miroslav Grbić (41, dipl. inž. mašinstva) je od leta 2012. novi šef proizvodnje u našoj fabrici stiropora u Srbobranu. Osnovnu i srednju (elektrotehničku) školu je završio u Novom Sadu, gde je potom studirao a i diplomirao na Mašinskom fakultetu. Služi se engleskim jezikom. U naše redove je poželeo da dođe, kako sam kaže, zbog želje da radi u velikom internacionalnom sistemu, naravno i zbog dobrih ponuđenih uslova, a pogoduje mu i to što je Srbobran puno bliže njegovom

mestu stanovanja nego Zrenjanin gde je bio lociran njegov prethodni poslodavac. Izabran je u konkurenciji više stotina prijava koje su na našu adresu pristigle nakon objavljivanja konkursa. Miroslav je oženjen i otac je petogodišnjeg Ognjena. U slobodno vreme se najčešće opušta uz muziku, a posebno preferira „rok-klasičke“ poput grupe „Metalika“ („Metallica“) ili pevača Džon Bon Džovija (Jon Bon Jovi).